

مصطلحات البناء والجدران

absorption	امتصاص
admixture	خليط مُضاف
aggregate	رُكَّام
alloy	سبيكة
area	مِساحة
bar	قَضيب
base	قاعدة
beam(s)	جانز (ج: جيزان)
bearing wall	جدار حامل
block	لَبِنَة
bond	تماسك؛ ترابط
bonding	تَعشيق
bracing	تَكْتِيف
breaking load	حَمْل الكسْر
breaking strength	مقاومة الكسْر
brick	طوب
buckling	أعْطَاط
building	مَبْنَى
building stone	حَجَر بِناء
bulk density	كثافة حَجْمِيَة
butt	تَنَاقِيِي
butterfly tie	شَدادة (مُرْبِط الفِراشَة)
cantilever	عَاتول
carborundom	كربورندوم
cavity wall	جدار مجوّف
cement	أسمنت
cement lime mortar	مِلاط أسمنتي جيري
cement mortar	مِلاط أسمنتي
characteristic load	حَمْل مُمَيَّر
characteristic strength	مقاومة مُمَيَّرَة
chemicals	كيمياويات؛ كيميائيات
clear height	ارتفاع صَافٍ

clinker	حُرَاقَة
coefficient	مُعَامِل
collapse	انْهِيَار
column	عَمُود
compressive breaking strength	مقاومة الكسر بالضغط
concentrated load	حِمْل مَرْكَز
concrete block	لِبْنَة خَرَسَانِيَة
concrete cover	غُطَاء خَرَسَانِي
consignment	إِرْسَالِيَة
consistency	قَوَام
continuity	اسْتِمْرَارِيَة
contraction	انْكَمَاش
contraction joint	فَاصِل انْكَمَاش
coping	حِجْر إِفْرِيْز
copper	نَحَاس
copper alloy	سَبِيكَة نَحَاس
corner	زَاوِيَة
corrosion	تَأْكُل
cover	غُطَاء
cracking	تَشَقِّق
critical section	مَقْطَع حَرِج
cube	مُكْعَب
curing	إِبْنَاع
cutting	قَطْع
damp-proof coarse	طَبَقَة مَانِعَة لِلرَّطُوبَة
dead load	حِمْل مَيّت
deflection	تَرْخِيم
deformation	تَشَوُّه
dehydrated lime	جِير مُطْفَأ جَاف
design load	حِمْل تَصْمِيْمِي
design strength	مقاومة تصميمية
dimensions	أَبْعَاد
double-leaf wall	جِدَار مُزْدَوِج

double-triangle tie	مَرِبِطُ مَرْدُوجِ الْمُثَلَّثَاتِ
dowel	دِسَار
eccentricity	لَا مَرَكُزِيَّة
edge	حَافَة
effective height	اِرْتِفَاعُ فَعَالٍ
effective length	طَوْلُ فَعَالٍ
effective thickness	سَمَاكَة فَعَالَة
elastic deformation	تَشْوَهُ مَرِن
enhanced	مُعَزَّز
expansion	تَمَدُّد
expansion coefficient	مُعَامِلُ تَمَدُّد
expansion joint	فَاصِلُ تَمَدُّد
external wall	جِدَارٌ خَارِجِيٌّ
factor	عَامِل
fastening	تَثْبِيت
fine aggregate	رُكَامٌ نَاعِمٌ
finishing	تَشْطِيبٌ؛ اِنْهَاء
fired clay brick	طُوبٌ طِينِيٌّ مَشْوِيٌّ
fixed	ثَابِتٌ
fixing	تَثْبِيت
flashing	تَصْفِيح
flexural strength	مَقَاوِمَة اِنْحِنَاء
floor	أَرْضِيَّة
flush pointing	كُخْلَة مَتَسَاطِحَة
force	قُوَّة
frame	إِطَارٌ؛ هَيْكَلٌ
framed building	مَبْنَى هَيْكَلِيٌّ
free-standing wall	جِدَارٌ حُرٌّ اِلِسْتِنَاد
freezing	تَجَمُّدٌ
friction coefficient	مُعَامِلُ اِلِحْتِكَاكَ
gradation	تَدْرُجٌ حَبْنِيِّيٌّ
groove	أَخْدُودٌ
groove pointing	كُخْلَة أَخْدُودِيَّة

gross area	مساحة إجمالية
hard	صلد
hardened	تصلد، مُصلد
hardening	تصلد
heat	حرارة
horizontal tie	رباط أفقي
impact	صدم
imposed load	حمل حي
inspection	تفتيش
intersection wall	جدار قاطع
jamp	عضادة الباب أو النافذة
joint	فاصل؛ وُصلة
lapping joint	وُصلة تراكيبية
lateral	جانبي
lateral movement	حركة جانبية
lath	شبكة
length	طول
lime	جير
lime putty	معجون جير
limit state	حالة الحد
lintel	قمت
load	حمل
malleability	قابلية الطرق
member	عضو
metal lath	شبكة معدني
mild steel	فولاذ طري
misuse	سوء استعمال
modulus	معاير
moisture	رطوبة
mortar	ملاط
movement joint	فاصل حركة
non-breaking wall	جدار غير حامل
orthogonal	متعامد

overturning	انقلاب
panel	بلاطة
parapet	تصويّنة
penetration	عُرْز
peripheral	مُحيطي
permeability	نفاذِيّة
pier	دِعامَة؛ عُرْز
plane	مُسْتَوِي
plasticizer	مُلْدَن
pointing	كُخْلة
portland cement	أَسْمَنْت بورتلاندي
prism	مَوْشور
properties	خِصائِص
putty	مَعْجُون
quality control	ضَبْط الجُودة
recessed pointing	كُخْلة غائِرة
reduction coefficient	مُعَامِل تَخْفِيز
reinforcing	تَسْلِيح
reinforcing bar	قَضِيب تَسْلِيح
restrained	مُقَيّد
restrained edge	حافَة مَقَيّدة
return wall	جدار راجع
rigid	جاسي
rigid tie	مُرْبِط جاسي
roll	لِفافَة
rotation	دَوْران
rupture modulus	معاير التمزق
sample	عَيّنة
sand lime brick	طوب رملّي جيرّي
section modulus	مُعَامِل المَقْطع
separating layer	طبقة فاصِلة
serviceable limit state	حالة الحدّ التَشْغِيلي
settlement	هُبُوط

shear	فَصّ
shear force	قُوّة فَصّ
sieve	مُنْخَل
sill	عَتَبَة بَرطاش
single-leaf wall	جِدَار مُفْرَد
slab	بلاطَة؛ عَقْدَة
slenderness	نَحَافَة
slenderness ratio	نِسْبَة النَحَافَة
sliding	انزلاق
snow loads	أَحْمَال الثَّلُوج
solid	مُصَمّت؛ صُلْب
span	بَاع
specific gravity	وَزْن نُوعِيّ؛ كَثَافَة نَسْبِيَة
specimen	نَمُودَج فُحْص
stability	اسْتِقْرَار
stainless steel	فُولاد لا يَصْدَأ
stiffness	قَسَاوَة
stiffness coefficient	مُعَامِل القَسَاوَة
straightness	اسْتِقَامَة
strain	مَطَاوَعَة
strength	مَقَاوِمَة
stress	إِجْهَاد
strip tie	مِرْبَط شَرِيْطِيّ
structural analysis	تَحْلِيل إنْشَائِيّ
structural design	تَصْمِيم إنْشَائِيّ
structural member	عَضْو إنْشَائِيّ
structural opening	فَتْحَة إنْشَائِيَة
structural unit	وَحْدَة إنْشَائِيَة
support	مِسْنَد
tensile stress	إِجْهَاد شَدّ
thermal effect	تَأْثِير حَرَارِيّ
thickness	سَمَاكَة
tie	مِرْبَط؛ شَدَادَة

tolerance	تفاوت
top	قمة
unrestrained	غير مقيد
veneered wall	جدار رقائقي
vent	هواية
vertical joint	فاصل رأسي
vertical tie	مربط رأسي
vertical twist tie	مربط ملوي رأسيًا
weathering	تجوية
wetting	ترطيب
wind loads	أحمال الرياح
wire tie	مربط سلكي
zinc	خارصين